

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

11 JUIN 1953.

### PROJET DE LOI modifiant les lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

TEXTE  
ADOPTÉ AU PREMIER VOTE (1).

#### Article premier.

Est inséré, après l'article 64 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, un article 64bis rédigé comme suit :

« Dans les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, le commissaire ou s'il y a plusieurs commissaires, l'un d'entre eux au moins est choisi parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises. Ils portent le titre de commissaire-réviseur.

» Cette disposition n'est pas applicable aux entreprises visées par l'alinéa premier de l'article premier de l'arrêté royal du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques, ni aux sociétés visées au 1<sup>o</sup> du second alinéa du même article dont les noms suivent : la Banque Nationale de Belgique, la Banque du Congo Belge, la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, le Crédit Communal de Belgique.

» Sont considérées comme ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne (2) :

» 1<sup>o</sup> les sociétés dont les actions, obligations, titres ou parts bénéficiaires, quelle que soit leur dénomination, sont ou ont été inscrits, en tout ou partie, à la cote officielle d'une bourse de fonds publics du royaume;

#### *Voir :*

##### *Documents de la Chambre :*

501 (1950-1951) : Proposition de loi.  
593 (1950-1951) : Amendement.  
441 : Rapport + Erratum.  
465 : Amendements.

##### *Annales de la Chambre :*

10 et 11 juin 1953.

(1) Les amendements adoptés au premier vote sont imprimés en italiques.

(2) Le mot « notamment » a été supprimé au premier vote.

11 JUNI 1953.

### WETSONTWERP houdende wijziging van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen.

TEKST  
AANGENOMEN IN EERSTE LEZING (1).

#### Eerste artikel.

Na artikel 64 van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen wordt een artikel 64bis ingelast, dat luidt als volgt :

« In de vennootschappen die een publiek beroep gedaan hebben of doen op de geldbeleggers, wordt de commissaris, of indien er meer dan een commissaris is, ten minste een van deze gekozen onder de leden van het Instituut der Bedrijfsrevisoren. Zij voeren de titel van commissaris-revisor.

» Deze beschikking is niet toepasselijk op de ondernemingen bedoeld bij het eerste lid van het eerste artikel van het koninklijk besluit van 9 Juli 1935 op de controle van de banken, noch op de vennootschappen bedoeld bij 1<sup>o</sup> van het tweede lid van hetzelfde artikel waarvan de namen volgen : de Nationale Bank van België, de Bank van Belgisch-Congo, de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, het Gemeentekrediet van België.

» Worden beschouwd als een publiek beroep gedaan hebbend of doende op de geldbeleggers (2) :

» 1<sup>o</sup> de vennootschappen waarvan de aandelen, obligaties, titels of winstaandelen, welke ook hun benaming zij, geheel of gedeeltelijk ingeschreven zijn of geweest zijn op de officiële noteringslijst van een effectenbeurs van het Koninkrijk;

#### *Zie :*

##### *Stukken van de Kamer :*

501 (1950-1951) : Wetsvoorstel.  
593 (1950-1951) : Amendement.  
441 : Verslag + Erratum.  
465 : Amendementen.

##### *Handelingen van de Kamer :*

10 en 11 Juni 1953.

(1) De in eerste lezing aangenomen amendementen zijn cursief gedrukt.

(2) De woorden « in het bijzonder » werden in eerste lezing weggelaten.

» 2° les sociétés dont les actions, obligations, titres ou parts bénéficiaires, quelle que soit leur dénomination, ont été l'objet, lors de la constitution ou ultérieurement, par la société ou par des tiers, d'une exposition, offre ou vente publiques ayant dû être précédées de la publication de la notice prévue aux articles 36 ou 84;

» 3° les sociétés constituées ou celles dont le capital a été augmenté selon le mode prévu aux articles 32 à 34.

» La durée du mandat des commissaires-reviseurs est de trois ans au moins et de six ans au plus; il est toujours révocable par l'assemblée générale des actionnaires.

» En cas de révocation d'un commissaire-reviseur, l'ordre du jour de l'assemblée générale précisera clairement qu'il s'agit d'un commissaire ayant cette qualité.

» Si, par suite de décès ou autrement, il n'y a plus de commissaire-reviseur, le conseil d'administration doit convoquer immédiatement l'assemblée générale pour pourvoir au remplacement du ou des commissaires-reviseurs manquants. »

#### Art. 2.

Sont insérés après l'article 64, les articles 64ter, 64quater et 64quinquies rédigés comme suit :

« Art. 64ter. — L'assemblée générale détermine les émoluments des *commissaires*; ces émoluments consistent en une somme fixe établie au début et pour la durée du mandat par l'assemblée générale.

» Ils peuvent être modifiés avec l'accord des parties.

» En dehors de ces émoluments, les *commissaires* ne peuvent recevoir aucun avantage de la société, sous quelque forme que ce soit.

» La société ne peut leur consentir des prêts ou avances ni donner ou constituer des garanties à leur profit. »

« Art. 64quater. — Les *commissaires* ne peuvent exercer aucune autre fonction dans la société soumise à leur surveillance.

» Ne peuvent exercer les fonctions de *commissaire* :

» a) le conjoint; les parents ou alliés en ligne directe et en outre s'il s'agit de *commissaires-reviseurs*, les parents et alliés en ligne collatérale jusqu'au 4<sup>e</sup> degré inclusivement de l'un des administrateurs ou directeurs;

» b) les personnes qui sont liées à ces administrateurs ou directeurs en vertu d'un contrat de louage de services. »

« Art. 64quinquies. — Celui qui a été désigné comme commissaire-reviseur ne peut, pendant les trois années qui suivent sa démission ou l'expiration de son mandat, être nommé administrateur ou directeur dans la société où il a exercé ce mandat.

» Celui qui aura été préposé d'une société ne pourra être désigné comme reviseur par celle-ci que trois années au moins après qu'il aura quitté son service. »

#### Art. 3.

L'alinéa 2 de l'article 65 des lois coordonnées est modifié comme suit :

« Art. 65, alinéa 2. — Il leur est remis au moins chaque

» 2° de vennootschappen waarvan de aandelen, obligaties, titels of winstaandelen, welke ook hun benaming zij, bij de oprichting of later, vanwege de vennootschap of vanwege derden het voorwerp hebben uitgemaakt van een openbare tentoonstelling, aanbod of verkoop die moesten voorafgegaan worden door de bekendmaking van het bericht voorzien bij de artikelen 36 of 84;

» 3° de opgerichte vennootschappen of deze waarvan het kapitaal verhoogd werd volgens de wijze voorzien bij de artikelen 32 tot 34.

» De duur van het mandaat der commissarissen-revisoren bedraagt ten minste drie jaar en ten hoogste zes jaar; ze kunnen steeds afgezet worden door de algemene vergadering der aandeelhouders.

» In geval van afzetting van een commissaris-revisor, zal de agenda van de algemene vergadering duidelijk vermelden, dat het een commissaris geldt die deze hoedanigheid bezit.

» Indien, ten gevolge van overlijden of op andere wijze, er geen commissaris-revisor meer is, moet de raad van beheer onmiddellijk de algemene vergadering bijeenroepen om in de vervanging van de ontbrekende commissaris(sen)-revisor(en) te voorzien. »

#### Art. 2.

Na artikel 64, de artikelen 64ter, 64quater en 64quinquies inlassen, welke luiden als volgt :

« Art. 64ter. — De algemene vergadering bepaalt de vergoedingen van de *commissarissen*; deze vergoedingen bestaan uit een vaste som die bij de aanvang en voor de duur van het mandaat door de algemene vergadering vastgesteld wordt.

» Zij kunnen mits akkoord der partijen worden gewijzigd.

» Buiten deze vergoedingen mogen de *commissarissen* geen enkel voordeel, in welke vorm ook, van de vennootschap ontvangen.

» De vennootschap mag hun geen leningen of voorschotten toestaan, noch waarborgen geven of instellen te hunnen bate. »

« Art. 64quater. — De *commissarissen* mogen generlei ander ambt uitoefenen in de vennootschap welke aan hun toezicht onderworpen is.

» Mogen het ambt van *commissaris* niet uitoefenen :

» a) de echtgenoot; de bloed- of aanverwanten in rechte linie en, daarenboven, als het *commissarissen-revisoren* geldt, de bloed- of aanverwanten in de zijlinie, tot de vierde graad inbegrepen, van een der beheerders of bestuurders;

» b) de personen die aan deze beheerders of bestuurders verbonden zijn krachtens een dienstcontract. »

« Art. 64quinquies. — Wie aangewezen is tot *commissaris-revisor* kan, gedurende drie jaar welke volgen op zijn ontslag of het verstrijken van zijn mandaat, niet tot beheerder of bestuurder benoemd worden in de vennootschap waarbij hij dit mandaat heeft uitgeoefend.

» Wie bediende bij een vennootschap geweest is, kan door deze niet worden aangewezen tot revisor, tenzij ten minste drie jaar nadat hij uit haar dienst is getreden. »

#### Art. 3.

Lid 2 van artikel 65 der samengeordende wetten wordt gewijzigd als volgt :

« Art. 65, lid 2. — Ten minste ieder semester wordt hun

semestre, par l'administration, un état résumant la situation active et passive. Les commissaires doivent soumettre à l'Assemblée générale le résultat de leur mission avec les propositions qu'ils croient convenables, lui faire connaître le mode d'après lequel ils ont contrôlé les inventaires et certifier que la société s'est conformée aux prescriptions relatives à la comptabilité des commerçants.

» Si certains des commissaires de la société ne sont pas réviseurs d'entreprises, le commissaire-réviseur ou les commissaires-réviseurs établissent un rapport distinct, dans lequel ils indiquent notamment si le bilan et le compte de profits et pertes sont conformes aux dispositions légales et statutaires et s'ils traduisent d'une manière fidèle et correcte l'état des affaires de la société tel qu'il résulte des informations que les commissaires ont reçues ainsi que des écritures sociales ».

#### Art. 4.

L'article 69 des lois coordonnées est complété par un 3<sup>me</sup> alinéa, libellé comme suit :

« Les commissaires-réviseurs sont dispensés de fournir ce cautionnement. »

#### Art. 5.

A l'article 73 des lois coordonnées, alinéa 2 :

Les mots : « Le Conseil d'administration et les commissaires » sont remplacés par les mots : « Le Conseil d'administration, les commissaires-réviseurs, s'il en existe, et les autres commissaires ».

#### Art. 6.

1. — A l'alinéa 1 du 4<sup>o</sup> de l'article 78 des lois coordonnées, les mots : « Du rapport » sont remplacés par les mots : « Du ou des rapports ».

2. — A l'alinéa 2 du même 4<sup>o</sup>, les mots : « le rapport » sont remplacés par les mots : « le ou les rapports ».

#### Art. 7.

L'alinéa 2 de l'article 80 est modifié comme suit :

« Art. 80, alinéa 2. — A la suite du bilan sont publiés le nom, prénoms, profession et domicile des administrateurs et commissaires en fonction, avec mention spéciale du ou des commissaires-réviseurs, ainsi qu'un tableau indiquant l'emploi et la répartition des bénéfices nets, conformément aux décisions de l'Assemblée générale. »

#### Art. 8 (nouveau).

A l'article 91 des lois coordonnées, les mots : « le conseil d'administration et les commissaires », sont remplacés par les mots : « Le conseil d'administration, les commissaires-réviseurs, s'il en existe, et les autres commissaires ».

#### Art. 9 (ancien art. 8).

L'article 111 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales est complété comme suit :

« Art. 111, *in fine*. — Dans les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, un des commissaires

par het beheer een staat overhandigd, waarop de actieve en passieve toestand samengevat staan. De commissarissen moeten het resultaat van hun opdracht, met de voorstellen die zij gepast achten, aan de Algemene Vergadering onderwerpen, haar te kennen geven op welke wijze zij de inventarissen gecontroleerd hebben, en bevestigen dat de vennootschap zich geschikt heeft naar de voorschriften betreffende de boekhouding der handelaars.

» Indien sommige commissarissen van de vennootschap geen ondernemingsrevisoren zijn, stelt (stellen) de commissaris(sen)-(revisor(en)) een afzonderlijk verslag op, waarin hij(zij) o.m. vermeldt (vermelden) of de balans en de verlies- en winst-rekening overeenstemmen met de wettelijke en statutaire bepalingen en of zij de stand der zaken van de vennootschap, zoals hij voortvloeit uit de inlichtingen die de commissarissen bekwamen en uit de maatschappelijke geschriften, op een getrouwe en juiste wijze weergeven. »

#### Art. 4.

Artikel 69 van de samengeordende wetten wordt aangevuld door een 3<sup>o</sup> lid, dat luidt als volgt :

« De commissarissen-revisoren worden er van ontslagen deze borgsom te leveren. »

#### Art. 5.

In artikel 73 van de samengeordende wetten, lid 2 :

Worden de woorden : « De beheerraad en de commissarissen... » vervangen door de woorden : « De beheerraad, de commissarissen-revisoren, indien er zijn, en de andere commissarissen... ».

#### Art. 6.

1. — In lid 1 van het 4<sup>o</sup> van artikel 78 van de samengeordende wetten, worden de woorden : « Van het verslag » vervangen door de woorden : « Van het of de verslagen. »

2. — In lid 2 van hetzelfde 4<sup>o</sup>, worden de woorden : « het verslag » vervangen door de woorden : « het of de verslagen ».

#### Art. 7.

Lid 2 van artikel 80 wordt gewijzigd als volgt :

« Art. 80, lid 2. — Volgend op de balans worden de naam, voornamen, beroep en woonplaats van de beheerders en commissarissen in functie bekend gemaakt, met bijzondere vermelding van de commissaris(sen)-revisor(en), alsook een tabel waarop het gebruik en de verdeling der nettowinsten, overeenkomstig de beslissingen der algemene vergadering, aangeduid staan. »

#### Art. 8 (nieuw).

In artikel 91 van de samengeordende wetten worden de woorden : « De beheerraad en de commissarissen », vervangen door de woorden : « De beheerraad, de commissarissen-revisoren, indien er zijn, en de andere commissarissen. »

#### Art. 9 (vorig art. 8).

Artikel 111 van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen wordt aangevuld als volgt :

« Art. 111, *in fine*. — In de vennootschappen welke een openbaar beroep doen of gedaan hebben op de geldbeleg-

res au moins doit être choisi parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises; il porte le titre de commissaire-réviseur. »

Art. 10 (ancien art. 9).

L'article 146 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales est complété comme suit :

« Dans les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, un des commissaires au moins doit être choisi parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises; il porte le titre de commissaire-réviseur.

» Toutes les dispositions prévues par les lois coordonnées pour les commissaires-réviseurs dans les sociétés anonymes sont également applicables aux commissaires-réviseurs dans les sociétés coopératives. »

Art. 11 (ancien art. 10).

L'article 201 est complété par les dispositions suivantes :

« Art. 201. — .....

» 6° Celui qui exerce les fonctions de commissaire-réviseur ou continue de les exercer en contravention aux dispositions de l'article 64 *quater*;

» 7° Celui qui accepte un mandat ou un emploi contrairement aux dispositions de l'article 64 *quinquies*. »

Art. 12 (ancien art. 11).

L'article 204 est complété comme suit :

« Art. 204. — .....

» 5° Les administrateurs qui contreviennent à l'article 64 *bis*.

6° Les administrateurs, directeurs ou commissaires qui contreviennent à l'article 64 *ter*. »

Art. 13 (nouveau).

Disposition transitoire.

*Les dispositions de l'article 64ter ne sont pas applicables aux commissaires non réviseurs en fonction au jour de l'entrée en vigueur de la présente loi; leurs émoluments demeureront fixés conformément à l'article 64, alinéa 4 ancien, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, aussi longtemps qu'ils demeureront investis de leurs fonctions.*

Art. 14 (ancien art. 12).

La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Un arrêté royal fixera la date de son application par catégories de sociétés.

gers, moet tenminste een van de commissarissen gekozen worden onder de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren; hij voert de titel van commissaris-revisor. »

Art. 10 (vorig art. 9).

Artikel 146 van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen wordt als volgt aangevuld :

« Bij de vennootschappen die een publiek beroep doen of gedaan hebben op de geldbeleggers moet er tenminste één van de commissarissen worden gekozen onder de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren; hij voert de titel van commissaris-revisor.

» Al de bepalingen van de samengeordende wetten die gelden voor de commissarissen-revisoren bij de naamloze vennootschappen zijn eveneens toepasselijk op de commissarissen-revisoren bij de samenwerkende vennootschappen. »

Art. 11 (vorig art. 10).

Artikel 201 wordt aangevuld met volgende beschikkingen :

« Art. 201. — .....

» 6° Wie de functies van commissaris-revisor uitoefent of voortgaat uit te oefenen in overtreding van de beschikkingen van artikel 64 *quater*;

» 7° Wie een mandaat of een betrekking aanvaardt in tegenstelling met de beschikkingen van artikel 64 *quinquies*. »

Art. 12 (vorig art. 11).

Artikel 204 wordt aangevuld als volgt :

« Art. 204. — .....

5° De beheerders die artikel 64 *bis* overtreden;

» 6° De beheerders, bestuurders of commissarissen die artikel 64 *ter* overtreden. »

Art. 13 (nieuw).

Overgangsbepaling.

*De bepalingen van artikel 64ter zijn niet toepasselijk op geen revisors zijnde commissarissen, in functie op de datum waarop deze wet van kracht wordt; hun bezoldigingen blijven vastgesteld overeenkomstig het vroeger artikel 64, lid 4, der samengeordende wetten op de handelsvennootschappen, zolang zijn met hun functies blijven bekleed.*

Art. 14 (vorig art. 12).

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

De datum van toepassing er van wordt bepaald bij koninklijk besluit per categorieën van vennootschappen.